

---

ALISSA COOPER: Hola a todos. ¿Me escuchan? Ya ha transcurrido un minuto de la hora del comienzo y tenemos suficientes participantes en la llamada, así que vamos a comenzar. Ya comenzamos con la grabación.

Tenemos tres puntos a tratar, que los vamos a tratar en este orden.

No sé si hay alguien que está en la llamada, pero que no figure en el Adobe Connect. Si es así, por favor mencione su nombre ahora.

No tenemos a nadie que esté en el canal solamente de audio.

En el Adobe Connect pueden ver la agenda, donde tenemos, entre otras cosas, la revisión de los ítems de acción a concretar, el debate de los plazos del ICG, también la discusión sobre las respuestas a las preguntas presentadas al IETF y a los RIR. Y también vamos a hablar de las propuestas. Y, finalmente, vamos a terminar con la planificación de la reunión presencial para llevar a cabo en Buenos Aires.

¿Hay algo que quieran agregar a este orden del día? Por favor, menciónenlo ahora.

PATRIK FÄLTSTRÖM: Quiero decir que tenemos a Arasteh. Arasteh está conectado, pero todavía no puede tomar la palabra.

ALISSA COOPER: Muchas gracias, Patrik, por la información.

---

*Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archive, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.*

---

Bueno, espero que se pueda conectar en breve. Y si no, pueden intervenir mediante el chat.

El primer punto del orden del día tiene que ver con la aprobación de las actas de la reunión presencial que se llevó a cabo en febrero.

¿Hay alguna objeción o comentario para aprobar el orden de las actas?

Adelante, Daniel.

DANIEL KARREBERG: Yo no tuve la posibilidad de leer toda la información, porque es un documento bastante extenso. Si soy el único, entonces voy a continuar, pero, si hay más gente que no lo pudo leer, me parece que tendríamos que llevarlo a la próxima llamada.

ALISSA COOPER: Creo que hay más personas. No sé si se necesita más tiempo, o si usted fue el único.

DANIEL KARREBERG: Parece que hay una serie de personas en el chat, que dicen que están en la misma situación.

ALISSA COOPER: Está bien. Lo vamos a dejar para la próxima semana, para poder tratar este punto.

---

El siguiente punto del orden del día es revisar el estado de las acciones a concretar de la reunión anterior.

En realidad, estas son actas del segundo día, pero estamos queriendo poner en la pantalla los ítems de acción a concretar que se encuentran en la lista. Muchas gracias.

Si observamos esta lista de acciones a concretar, la número uno es que había que transmitir la pregunta a los RIR. Podemos decir que esto ya ha sido finalizado. Jari tenía que redactar algo sobre lo que se debatió en la reunión y también que se debatió en la lista. Y no sé si esto ya está finalizado. Jari está trabajando en esto.

JARI ARKKO:

Sí, es correcto. Se envió una pregunta real al IETF y a los RIR, donde se les envió una pregunta para que den una aclaración hacia la comunidad, así que hemos obtenido esa información. También hubo algún debate sobre esto y esta información se va a brindar por escrito. Espero poder finalizar esto durante la llamada, o en poco tiempo después de la misma.

ALISSA COOPER:

Muchas gracias. Esperamos por la información, entonces.

El siguiente ítem de acción a concretar era que la Secretaría tenía que resumir las preguntas y respuestas. Para esto, hubo una planilla de cálculo. Yo sé que hubo bastantes comentarios respecto de esto en la lista. Aquí vemos la planilla. Éste es el resumen que se realizó. Me parece que es un resumen bastante abarcativo. No quisiera entrar en

---

debate acerca de esto. Simplemente referirme a esto, para el caso de que haya algún punto que aclarar.

¿Hay algún comentario o pregunta con respecto a esto?

Si no, seguimos con la lista de acciones a concretar.

Bien, punto número cuatro. Paul Wilson tenía que redactar una acción respecto de las preguntas presentadas por Arasteh, en cuanto a algunas sesiones de la propuesta por parte de los números. Esto se ha debatido con él y el equipo CRISP. Y también vi que hubo algún intercambio de correos electrónicos con el equipo.

¿Hay algún comentario o pregunta con respecto a esto?

PAUL WILSON:

Gracias, Alissa. Se pasaron estas preguntas al equipo CRISP, y ellos están debatiendo estas preguntas. Yo confirmé con Kavouss que estas preguntas están siendo abordadas. Así que quizás Kavouss pueda confirmar que estas preguntas hayan sido ya respondidas. Gracias.

ALISSA COOPER:

Kavouss, ¿tiene algo que acotar?

KAVOUSS ARASTEH:

Perdón, yo había pedido la palabra.

ALISSA COOPER:

Sí, tiene la palabra.

KAVOUSS ARASTEH: Quiero decir que estamos trabajando muy bien. En segundo lugar, teniendo en cuenta la respuesta proporcionada por los números, estamos incluyendo en el informe cuestiones que tienen que ver con la responsabilidad y también con la supervisión de la NTIA. Esto, más o menos, tiene algunos puntos de vista contradictorios. Y que tienen que corregirse, ya sea por Paul o por quien corresponda, antes de ser colocado en la propuesta final. Gracias.

PAUL WILSON: Creo que esto quedó muy claro. El equipo CRISP va a clarificar estas cuestiones. Quería preguntar, Alissa, si podíamos mostrar el documento en pantalla, antes de volver al resumen de los ítems de acción a concretar. ¿Podrían por favor decirme qué documento era ese? Porque no lo había visto. Y también, si pudieran colocar el enlace en el chat, lo agradecería.

ALISSA COOPER: Estas son las conclusiones de la reunión presencial, donde realizamos un resumen de todas las preguntas y respuestas que surgieron en nuestro debate, con respecto a la propuesta del IETF y los RIR, y ésta es una lista, de alguna manera consolidada, de estas cuestiones que surgieron, con respecto a las propuestas. Esto fue compilado por la Secretaría, hace una semana, creo. Así que, éste es el documento que se está mostrando actualmente en la pantalla, y que también se encuentra en DropBox. Simplemente para referencia, y para refrescarnos la memoria de lo que se trató, y cuáles fueron los debates de esa reunión.



ALISSA COOPER: Creo que no tendríamos que debatir este punto aquí, para que podamos continuar y quizás tratarlo en la próxima llamada, porque no se encuentra este punto en la lista del orden del día de hoy. Quizás lo podamos presentar en la próxima llamada. Por supuesto, después del comentario de Kavouss, seguramente podamos continuar el debate con Manal, en la lista.

JOSEPH ALHADEFF: Simplemente quería hacer una aclaración para evitar que la gente se confundiera.

ALISSA COOPER: Bueno, si lo podemos hacer en la lista de correos electrónicos, sería fabuloso. Y esto lo vamos a poner como punto de debate para la próxima llamada.

En cuanto al punto número siete, Patrik tenía que coordinar con el CWG y el CCWG una teleconferencia que no tuviese conflicto de horarios. Luego se envía una encuesta Doodle. Si no la han completado, por favor, háganlo. La voy a colocar nuevamente en el chat del Adobe Connect, para asegurarme de que todos la reciban, y también para agendar las próximas semanas.

Entonces, el número siete, pueden interrumpir si quieren, pero vamos a pasar ahora el número ocho. Estábamos hablando antes...

Parece que tenemos algunos de los intérpretes en la línea en inglés.

---

El punto ocho va a estar al final de la llamada, y el número nueve es uno de los puntos de la reunión de la ICANN, que ocurrió durante la semana de Singapur. Ya es un tema que está hablado. Tiene la palabra Kavouss.

KAVOUSS ARASTEH:

Tengo un pedido de que la teleconferencia sea al menos coordinada con el CCWG, y el CWG. Yo tuve una conferencia tres horas antes de esto, y es un poco complicado. En un periodo de ocho horas hay dos teleconferencias que duran dos horas cada una, y quisiera pedir que no lo pongamos en esa misma hora, porque si no, tenemos ocho horas entre una teleconferencia y otra. Por lo menos yo no puedo hacerlo.

ALISSA COOPER:

Patrik, ¿quisiera responder?

PATRIK FÄLTSTRÖM:

Lo que nosotros tratamos de hacer esta vez, es no tener una colisión, y que haya separación entre las llamadas y vamos a ver lo que vamos a hacer. Lo importante es que la gente tiene la encuesta Doodle. Y allí vamos a ver qué podemos hacer respecto de la llamada.

Alguna gente indica en la sala de chat que hay muchas otras llamadas, además de estos tres grupos, y todos nosotros estamos en esta llamada, por eso es difícil a poder acomodar a todos.

Déjenme decir que tenemos la ayuda de la Secretaría y con esta nueva Secretaría vamos a tener un calendario nuevo en donde vamos a poner cuáles son los otros eventos. Y va a poder ser más fácil hacer esta



---

programación porque lo vamos a poner para que se coordinen los distintos grupos. Es muy difícil hacerlo. Por eso yo pido disculpas. Agradezco toda la retroalimentación que me puedan dar. Por otro lado, la meta central tiene que ser que no haya una superposición de horarios. Gracias.

ALISSA COOPER:

Muchas gracias, Patrik. Estamos al final del resumen de los ítems de acción a concretar. Por eso debemos continuar.

Mientras el documento se carga a la página, hubo algunas conversaciones en la lista sobre este tema. Creo que lo que estamos tratando de ver es que había cuatro pestañas en esta planilla de cálculo, pero parece que se proyectan solamente dos. Ese era el cronograma que teníamos.

En cuanto al marco de esto, yo quisiera que volvamos al marco que utilizó Patrik durante la reunión presencial porque tuvimos dos puntos de vista. Uno es qué hacemos entre este momento y el momento en que recibamos la propuesta principal, y qué es lo que vamos a hacer después. Y la gente en general, en la reunión presencial, ha dicho que debemos continuar con los pasos que tenemos establecidos en el cronograma original, y mientras tanto, vamos esperando la propuesta. Quizás esto implique un esfuerzo un poco más dedicado para monitorear cuáles son los temas dentro del proceso del CWG. Para todo lo que surja de esto, y que tenga una relación con las propuestas que ya recibimos, todas las distintas variantes del cronograma que se planteó tienen ese aspecto. Y, naturalmente, el primer conjunto de decisiones que tenemos que tomar tienen que ver con eso. No hay mucha

diferencia entre las distintas opciones, en términos de lo que hacemos entre este momento y la recepción de la propuesta principal.

En mi última nota a la lista, yo dije que la cuestión central, me parece a mí, es que no tenemos que tener un consenso sobre esto y tenemos que adherirnos a la propuesta del IETF en conjunto, y hacer un comentario público, en esta porción, y luego hacer otro periodo de comentario público, cuando tengamos las propuestas.

Por eso, desde mi perspectiva, ésta es la propuesta principal. Podemos hablar de las cuestiones específicas, asumiendo que tenemos unos meses antes de recibir la propuesta principal. Y luego vamos a tener tiempo suficiente para hacerlo, o no, a nuestra discreción.

Quizás lo podamos hablar de eso primero, entonces. Lo que tenemos que hacer entre ahora y el momento en que recibamos la propuesta de números, y cuando hablemos sobre lo que vamos hacer después. Eso es lo que quisiera que hagamos, entonces. Tiene la palabra Kavouss.

KAVOUSS ARASTEH:

Si, Alissa. Yo no tengo ningún problema con el cronograma. Pero la consecuencia de eso sería que los parámetros y los números tienen dos períodos de comentario. Mientras que el comentario general, incluido los nombres, tiene un periodo de comentarios.

En otras palabras, lo más directo, los temas más directos, como los números, tienen dos períodos de comentario para el público y combinar a los tres es un poco más complejo que tener uno solo. Ésta es una decisión que nosotros tenemos que proveer. Hay dos formas de

---

hacerlo: o bien las tres propuestas se presentan en conjunto y vamos a poder dar más tiempo para el período de comentario público, o las tratamos en forma igualitaria, para no dar dos períodos de comentario público a los parámetros de protocolo y uno para los nombres, y así tratamos de hacer algo en lo que ya dos períodos de comentario, como corresponde.

Eso es algo que yo desearía y que quisiera que lo incluyamos. ¿Podría aclarar por qué para los nombres hay un sólo período de comentario? Si es algo que es mucho más dedicado, y también tenemos que hablar de la duración del periodo de comentarios. Yo entendí que usted propuso algo así como dos semanas. Me parece que es muy corto, en particular cuando coordinamos las tres propuestas. Tenemos que tener períodos más largos para los comentarios, pero no dos semanas. Gracias.

ALISSA COOPER:

Gracias, Kavouss. Creo que la Secretaría va a proyectar el cronograma optimizado, que es el que estábamos mencionando originalmente. La idea con este cronograma optimizado es que proviene del que hicimos en septiembre. Por eso la idea es tratar de ver si podíamos tratar de tomar todas las medidas que dijimos para establecer que nosotros entendemos el tiempo aproximado de la comunidad de nombres. Ésta es la razón por la cual el primer periodo de comentario público fue colocado en este marco de abril y mayo, porque nosotros queríamos que hubiese dos períodos de comentario público y ahí podíamos ponerlo en la propuesta que recibimos, y poner otro más, después de recibir la propuesta de nombres. Esa fue la misma justificación para que el periodo de comentario sea más corto. Y el segundo es más corto que

---

el primero porque estábamos tratando de que todo esté completo para mediados de septiembre.

Yo estoy de acuerdo con usted en que ninguno de estos dos son las situaciones ideales. Mi punto de vista personal, respecto del primer tema es que la gente no debería hacer ningún tipo de comentarios hasta que hayamos recibido las propuestas. Yo no creo que tengamos que hacerlo de la forma que se establece, pero esto es una sugerencia para ver cómo optimizar todo esto.

También me parece, y esto es lo que voy a decir, respecto de la longitud del periodo de comentarios. Tenemos que garantizar que todo el mundo sepa cuando va a haber un periodo de comentario público. Incluso si no comenzó porque la propuesta todavía no está completa. Y, a veces, podemos equilibrar un poco, tener menos tiempo durante el periodo del comentario público y que la gente sepa, que esté preparada para eso. Yo estoy de acuerdo en que no es lo ideal, pero es otro aspecto que debemos tener en cuenta. Éste fue el pensamiento que hubo detrás de todo esto.

Tiene la palabra James.

JAMES BLADEL:

Tengo dos reacciones. Estoy de acuerdo con Kavouss. El periodo de comentario público en la ICANN típicamente es de, por lo menos, 40 días.

Mi pregunta es, si tenemos un periodo de comentario público inicial al recibir la propuesta principal, quizás... Me disculpo, estaba leyendo

---

mientras estaba hablando. Si tenemos un periodo de comentario público inicial, ¿qué es lo que específicamente está puesto para comentario público? ¿Es la propuesta que recibimos, o es el análisis inicial de la propuesta que recibimos? Porque yo puedo hablar con mucha confianza, sin mirar el cronograma, o el plan de trabajo para el CWG, y puedo decir que la propuesta de nombres también va a tener uno o dos periodos de comentario público, antes de que sea presentada a la junta, al ICG, etcétera. Por eso pareciera que hay una oportunidad para decir cómo es el periodo de comentario público, si no es que estamos agregando también cambios materiales, cambios significativos.

ALISSA COOPER:

Gracias, James. Definitivamente estoy de acuerdo con esto. Lo que dijimos que vamos a hacer es que, cuando recibamos la propuesta de nombres, vamos a votar las evaluaciones individuales, al igual que lo hacemos con los RIR. Y Vamos a determinar si es que existen preguntas para el ICG que haya que aclarar de parte de la comunidad principal. Vamos a tener el ida y vuelta, como tuvimos con las otras comunidades, para el poder lograr que esas preguntas se aclaren.

Y una vez que lo hayamos resuelto, vamos a hacer nuestro propio ICG, con las tres propuestas juntas. Vamos a ver la compatibilidad, la evaluación de la responsabilidad y ver si estamos satisfechos. Y después vamos a volver a la comunidad, si es necesario. Luego, vamos a producir una propuesta preliminar, que va tener la forma de algo que vamos a mandar la junta de la ICANN y la NTIA, y esa va a ser la base de nuestro periodo de comentario público. Pero realmente no tiene ningún sentido poner algo para comentario público, si ya acaba de ser puesto para

---

comentario público recientemente. Por eso, nosotros en el ICG vamos a tratar de hacer nuestro propio análisis de los distintos pasos para producir una propuesta preliminar y que esto sea la base para el período de comentario público.

Hay una pregunta respecto de si queremos hacer esto, cuánto tiempo tiene que durar un periodo de comentario público y si necesitamos más de uno. Me parece a mí que quizás no tenemos que entrar en estas preguntas en este momento, y las preguntas principales que debemos responder son si estamos de acuerdo, en términos de avanzar con el trabajo que podamos hacer, con la propuesta que tenemos, hasta que recibamos la propuesta de nombres. Y después vamos a continuar para determinar cómo va a ser el resto de nuestro cronograma, una vez que hayamos recibido esa propuesta de nombres. Con un poco de suerte, espero haber respondido su pregunta.

JAMES BLADEL:

Gracias, Alissa. Un comentario. Cuando esta propuesta de nombres esté abierta para comentario público final, quizás sea una oportunidad para decir, si tenemos material, tendríamos una posibilidad anterior, por así decirlo, y esto nos daría una oportunidad también para plantear preguntas. Y esto estaría abierto de antemano. Quizás unos meses antes. Ese sería mi comentario.

ALISSA COOPER:

Muchas gracias, James.

Milton, adelante.

**MILTON MUELLER:** Yo quisiera proponer la idea del comentario público, en cuanto a las propuestas de los RIR y el IETF. La idea es darle la mayor cantidad de tiempo posible. Tenemos dos propuestas, que tienen que ser aprobadas por nosotros.

El ICG es responsable de presentar todas las propuestas a la NTIA, en una única propuesta. Entonces, lo que tenemos que poner a comentario público de la propuesta final. Eso es todo, nada más. En caso contrario, sería algo confuso y estaríamos quizás brindando o dando una propuesta de transición parcial al público. Por supuesto, el comentario público tiene que existir, pero en esa situación. De alguna manera, en el comentario público la gente va a tener en cuenta esta propuesta, pero creo que las personas que le han prestado atención separadamente, también le van a prestar atención oportunamente. Entonces, ya sabemos qué piensan las comunidades respectivas de esas propuestas. Y cuál es la participación en esas propuestas. Así que no sé qué podemos lograr al poner estas dos propuestas en comentario público...

**INTÉRPRETE:** Los intérpretes pedimos disculpas, pero el audio de Milton no es lo suficientemente bueno como para ser interpretado con exactitud.

**ALISSA COOPER:** Gracias, Milton. Adelante, Daniel.

---

**DANIEL KARREBERG:** Simplemente quería repetir mi comentario de que nosotros deberíamos trabajar lo más que se pueda respecto de las respuestas que tenemos. Yo estoy un poco indeciso respecto del comentario público, de si tener un comentario público, o no. Quisiera decir si vamos a hacer una propuesta o tener una propuesta combinada de números y nombres, en el 3.1, aquí. Si no las ponemos para comentario público, nos estamos poniendo en una posición en la que no podemos realmente retrasar las cosas o postergar las cuestiones.

Lo voy a decir de otra manera: nosotros tenemos una propuesta, donde hay un posible comentario público para las propuestas de los RIR y del IETF. Una vez más, lo importante es que cada una de estas comunidades está avanzando, pero lo que yo no quisiera que, finalmente, cuando tengamos las tres propuestas, todo se atrase y que esto sea algo que hayamos podido evitar.

**ALISSA COOPER:** Gracias, Daniel. Joe, tiene la palabra.

**JOSEPH ALHADEFF:** Gracias. Creo que el punto de Milton es válido. Quizás podemos, como grupo, tratar de acotar esta brecha informalmente. Como grupo, tuvimos algunos debates con respecto a la propuesta con el ICG. Tuvimos este tipo de debates, donde se pidió una revisión posterior de las propuestas, y también vamos a tener en cuenta las preguntas y respuestas. Entonces, teniendo en cuenta el grupo y el ICG, se puede hacer quizás una versión informal de esta consulta, sin formalizar esta consulta, porque esto parece que, hasta ahora, tenemos dos tercios de



---

la propuesta y esto puede provocar, de cierta manera, una mala percepción en ciertas personas.

ALISSA COOPER: Gracias, Joe. Por esta sugerencia.

Kavouss, adelante.

KAVOUSS ARASTEH: En primer lugar, estoy totalmente de acuerdo con Milton en que tenemos que enviar una propuesta a la NTIA y que las tres propuestas deben estar unificadas. Creo que, en este caso, tenemos que abordarlas. Y, si tenemos alguna dificultad, el enfoque dado por Joe, donde hay que hacer algo, es útil. Y tenemos que someterla a comentario público, una vez que tengamos las tres propuestas juntas. Para mí, este plazo presentado es una misión imposible.

En el CWG, se está trabajando en una propuesta y hay que adaptar los plazos porque somos responsables de emitir una única propuesta, así que podríamos tener en cuenta los comentarios públicos y saber que esto no es definitivo. Tenemos que ser muy cuidadosos y no sacar la parte principal de la propuesta de contexto para evitar cualquier tipo de problemas. También tenemos que tener en cuenta la complejidad del trabajo que estamos llevando a cabo. Creo que tenemos que revisar este plazo, que se debe reflejar nuestro trabajo. Y esto se puede aplicar a la comunidad de números y de parámetros de protocolo, pero no a la comunidad de nombres. Y tenemos que adaptarlo para que pueda reflejar a las tres comunidades.

ALISSA COOPER:                      Gracias, Kavouss. Jari, adelante.

JARI ARKKO:                            Estoy de acuerdo con las propuestas hechas por Joe. Me parece que esto es necesario, y es importante. En ambos sentidos. Tanto desde nosotros a la comunidad de nombres y viceversa. Pero lo fundamental aquí es que nadie está proponiendo separar las dos propuestas, o enviar dos propuestas a la NTIA. En realidad, esto tiene que ver con hacer avanzar nuestro trabajo. Éste trabajo tiene varios pasos, y tenemos que realizar un análisis de nuestras actividades.

Y quisiera traer a colación algo que hicimos en el ICG. Es decir, hemos analizado las propuestas que tenemos y hemos identificado algunas cuestiones. Queremos hacerles preguntas a las comunidades sobre estos puntos. Algunas están resueltas, otras se están resolviendo. Pero esto es algo práctico que se hizo, que se está llevando a cabo, se está elaborando y trabajando sobre los componentes para poder preguntar y obtener respuestas. Entonces, el ICG no tiene la respuesta, o la palabra final. Creo que tenemos que hacer lo más que podamos, incluyendo también pedir comentarios públicos para determinadas cuestiones. Esto no significa que esto sea una solución parcial, o que no podamos avanzar. En realidad, estamos haciendo nuestro trabajo, paso a paso y no sería bueno detener o frenar todo, simplemente porque no tenemos un componente.

---

ALISSA COOPER: Gracias, Jari. A modo de aclaración, quisiera decir que la propuesta que hizo Joe, que tiene que ver con solicitar comentarios públicos respecto de lo que tenemos y hacerlo de manera informal con la comunidad, y decirle a la comunidad que deberían enviar sus comentarios

[AUDIO EN INGLÉS]

ALISSA COOPER: Gracias. Deberíamos hablar sobre cómo vamos a expresar el resultado de esta discusión.

Jari, ¿tenía algo más para decir?

JARI ARKKO: No, no quería agregar nada más.

ALISSA COOPER: Creo que tenemos un acuerdo bastante decente sobre qué es lo que queremos hacer acá y cuál es el formato. Es similar una lista bastante rápida, respecto de lo que había sugerido Manal en la lista. Y es que podemos hacer una declaración sobre lo que nosotros pensamos hacer, a la luz de los cambios de los números y podemos decir que podemos avanzar con la propuesta que tenemos y lo que ya estamos haciendo hasta ahora. Por eso, cuando estamos en un estado en el que estamos pensando que tenemos una estabilidad y que tenemos también una evaluación, lo podemos presentar informalmente a través de nuestro Grupo de Partes Interesadas Comerciales para que haya comentarios y

---

lo podamos retroalimentar, mientras hacemos la propuesta de nombres.

Vamos también a monitorear, para ver qué es lo que está sucediendo en el proceso de los nombres y las cuestiones que nosotros pensamos que hay que hacer dentro de la comunidad de nombres, con anticipación. Y también podemos refinar un poco al resto de nuestro cronograma, cuando tengamos un sentido un poco más claro de cuál va a ser la propuesta de nombres. Creo que en este grupo tenemos un consenso bastante claro respecto a este tema.

Y también creo que lo que podríamos hacer es escribir una actualización a nuestro cronograma y poner otra versión, creo que es ya la versión seis o siete, así que sería la versión siguiente, y publicar esta información a la comunidad, de este modo. Eso es lo que yo sugiero, sobre cómo continuar.

¿Hay algún comentario o pregunta con respecto a esto?

Yo podría trabajar quizás con Manal, que hizo la sugerencia, para que haya un texto diferente que la gente pueda revisar para esta actualización breve al cronograma. No publicaríamos, entonces, ninguna de estas imágenes, donde se explica qué es lo que estamos haciendo. Por ahora, no lo vamos a hacer.

Veo que hay acuerdo en el chat.

Como no escucho objeciones, creo que podemos continuar.

La Secretaría puede anotar esto como un ítem de acción, y yo voy a coordinar con las otras personas. Y lo voy a enviar a la lista, para que lo

---

revisen. Y estoy segura de que vamos a poder volver a la discusión sobre el cronograma más adelante.

Vamos a pasar al punto de la agenda número cuatro, que es el de la discusión a las respuestas sobre las preguntas posteadas sobre el IETF de los RIR. La gente seguramente respondió en la lista de correo y me parece que ahora podemos pedirle a Jari que nos hable sobre los mensajes generales que la comunidad está percibiendo, en cuanto a estas dos propuestas. Algunos han ofrecido algunos detalles también sobre lo que están dispuestos a hacer, o aceptar lo que propone el IETF, y aceptar también la transferencia de la propiedad intelectual y la comunidad de nombres también dio su opinión sobre esto.

Jari, o Alan, si quieren hablar sobre las respuestas, por favor háganlo. Si no, podemos dedicar el tiempo a que la gente hable. Me interesaría más saber si tiene que haber más discusión o si están satisfechos con los comentarios y las respuestas a este asunto.

JARI ARKKO:

Creo que ya se dio el resumen, Alissa. Así que, si a usted le parece que... Yo no creo que tenga nada que agregar. Podemos continuar.

ALISSA COOPER:

Alan dice que no tiene nada que agregar. Si les parece que no hay nada más que decir, o hay alguien que quiera agregar algo más.

Kavouss.

---

KAVOUSS ARASTEH: Yo no tengo ningún problema con la propuesta de Jari, pero mi preocupación es que si la comunidad tiene estas preguntas sobre qué hacer durante el período de comentario, quizás tengamos que agregar algo, cuando se envíe la propuesta para comentario público y decir que se ha identificado esto, que se ha debatido, y no se ha encontrado ninguna incompatibilidad. Debemos tratar de resumir estas preguntas para que la gente, cuando tiene algo similar a lo que hacemos en el ICG, la pregunta debe ser es si debemos hacer algo en este sentido, o no.

ALISSA COOPER: Hay más gente en la fila, para ver si tenemos más comentarios.

Tiene la palabra Daniel Karrenberg.

DANIEL KARRENBERG: Tengo una pregunta para el ICG. Nosotros queremos alentar a las comunidades sobre las cuales tenemos respuestas, ¿debemos alentarlas a que modifiquen esas respuestas, a que clarifiquen cuestiones como estas? Creo que las respuestas son claras. Algunos cambios en el texto de una o de las dos respuestas lo dejaría muy en claro, y en el documento fuente no tenemos que dirigirnos a muchas respuestas, ni a muchos documentos. Entonces, mi pregunta es si nosotros debemos alentar a las comunidades a que presenten respuestas modificadas, mientras estamos abordando esto.

ALISSA COOPER: Es una muy buena pregunta. Tiene la palabra Russ Mundy.

**RUSS MUNDY:** Gracias, Alissa. Mi comentario es bastante distinto. Yo creo que Daniel menciona un muy buen punto. El comentario que yo tengo ésta, de algún modo, relacionado. Yo no miré muy en detalle la propuesta de números, pero debe quizás estar indicada en los aspectos de implementación y yo no sé si tiene sentido abordar este asunto. Me parece a mí que, si lo que se propone por parte de la comunidad de números está suficientemente definido en la etapa de implementación, lo que yo recuerdo es que no, y a nosotros nos parece bien, pero hay otros miembros del grupo, de los cuales yo quisiera escuchar que opinan sobre la parte de implementación de este aspecto. Porque pareciera que el plan de la IANA va a estar un poco más reprimido, pero nosotros no tenemos una descripción suficiente de cómo va a ocurrir.

**ALISSA COOPER:** Gracias, Russ. Tiene la palabra Jari.

**JARI ARKKO:** En respuesta a lo que dice Daniel, quiero aclarar que el plan de la IANA del IETF no sería cambiar la propuesta. La propuesta sigue siendo lo que era. El consenso está donde estaba. Y nosotros estamos simplemente respondiendo a las preguntas adicionales, si hay un todo que lo pide. Es decir, las comunidades. La respuesta es sí. Yo no sé si la actualización de la respuesta parece que es adecuada en este momento, en particular. Al menos, de nuestro lado. Yo estoy empezando a ver, sin embargo, que hay múltiples asuntos que hay que explicar a las personas en la comunidad. El componente es una cosa, y el todo es otra. Quizás esto

---

tiene que ser un documento del SG, o lo mejor tiene que ser otra cosa, como una lista de preguntas frecuentes. Una actualización de propuesta, en este momento, nos parece adecuado.

ALISSA COOPER: Gracias, Jari.

Tiene la palabra Kavouss.

KAVOUSS ARASTEH: Sí, yo estoy de acuerdo con Jari, en el sentido de que puede haber cierta dificultad, si cambiamos la propuesta y enviamos el cambio. Simplemente enviar el comentario y el ICG la aborde. Porque nos tomaría mucho tiempo si tuviésemos que analizar muchas propuestas modificadas y compararlas. Nosotros ya lo hicimos cuando hicimos nuestra primera ronda del ICG y cuando fuimos generando el consenso. Tenemos que hablar de muchas propuestas y eso es algo muy difícil de hacer. La propuesta de Daniel y la implementación era algo difícil. Quizás esto era algo donde no deberíamos tomar esa parte. Gracias.

ALISSA COOPER: Gracias. Adelante, Paul.

PAUL WILSON: Tengo algunas preguntas para los miembros del CRISP, respecto de actualizar las propuestas para reflejar las respuestas y las preguntas que se han realizado. No queda muy claro y hay como cierta renuencia por la creación de un documento. Y en un grupo grande esto no es fácil. Por



---

eso yo no estoy muy seguro de que algunos miembros no quieran presentar una propuesta actualizada, pero si estoy de acuerdo en que las respuestas a las preguntas sean presentadas en distintas formas, en distintos formatos, y tenemos que encontrar una manera de consolidar toda la información que tenemos sobre cada una de las propuestas, para que haya un sólo lugar en el que podamos ver cuál es el estatus actual y hacia dónde se puede ir para encontrar esto. Creo que este es un tema importante. No sé qué va a pasar con esto. Creo que le vamos a pedir al equipo de CRISP que nos dé una sensación poco más clara de qué es lo que sucede con estas preguntas.

ALISSA COOPER:

Tiene la palabra Alan Barrett.

ALAN BARRETT:

Al hablar como miembro del equipo CRISP, debo decir que la actualización de la propuesta va hacer difícil. Tenemos que vincular las discusiones de la comunidad y no estoy seguro de que tengamos que hacerlo. Sin embargo, dar un documento con respuestas a preguntas no es fácil. Y estoy seguro que eso se puede hacer, porque ya vimos algunas respuestas y eso se puede incluir en un documento. Pero la razón por la cual levan levanté la mano antes es porque quería decir otra cosa.

Yo pienso que resolver el tema de la combinación entre los distintos aspectos del ICG, cuando nosotros analizamos la pregunta sobre la confianza en el IETF y el IPR de IANA y la comunidad de parámetros de protocolo, parece que no tuvimos que actualizar la propuesta para eso.

Y, cuando el ICG prepara una propuesta combinada, esa propuesta combinada debe hablar sobre la forma en que el tema se resolvió, pero hay dos propuestas de aportes que se deben cambiar. Gracias.

ALISSA COOPER:

Gracias, Alan. Lo que escucho es que hay información consolidada, que ya hemos recabado, y que vamos a continuar recabando, en cuanto al proceso de evaluación en relación a las comunidades y el documento del ICG, una vez que tengamos una propuesta consolidada, va a ser publicada para la comunidad para que la gente sepa y tenga un lugar donde encontrar, o buscar preguntas y respuestas a estas preguntas. Yo escuché a muchas personas que hacían sugerencias.

¿A alguien se le ocurre alguna idea mejor?

Si es así, que lo diga ahora. Pero si no, me parece que podemos acordar este plan y después de la llamada determinar de qué manera podemos continuar avanzando.

Si lo escucho a nadie que quiera decir nada. Entonces vamos a ajustarnos este plan y le vamos a pedir a la Secretaría que tome nota de esta acción a concretar. Necesitamos entonces a alguien que sea el redactor para llevar a cabo esta tarea. Luego de esta llamada, vamos a determinar de qué manera vamos a realizar esta actividad. Veo que hay apoyo para esta propuesta en el chat, por lo tanto, podemos pasar al número cinco del orden del día, que tiene que ver con el proceso de evaluación.

---

Para las propuestas de los RIR y el IETF, ya se debatió algo en la lista de correo, sobre algunas cuestiones. Hay miembros que han compartido sus puntos de vista. Y quizás luego de la llamada en la lista vamos a hacer un breve resumen sobre estas cuestiones. Básicamente, lo que se discutió tenía que ver con la evaluación, con la compatibilidad entre las propuestas y con los mecanismos de responsabilidad en general. La implementabilidad de las propuestas y si ésta es la evaluación que tenemos que realizar ahora. Luego tenemos la cuestión de la implementación y la implementación del plan. No es algo de lo que hayamos hablado mucho en el paso uno. Pero, una vez que hayamos finalizado con la propuesta, podemos comenzar a hablar y también lo podemos comenzar hacer ahora. Ahora es momento de hablar de estas cuestiones. Y, si alguien tiene alguna opinión sobre cómo reunir las propuestas, como ensamblarlas, por favor, tome la palabra. Kavouss, adelante.

KAVOUSS ARASTEH:

Mi comentario en relación al IETF es que, en el área de la responsabilidad, hay una descripción muy compleja, muchas entidades ya se han mencionado. Algunas tienen una idea clara, pero hay muchas otras que no. Y resulta muy difícil saber quién administra la responsabilidad con respecto a quién. Por lo tanto, sería de mucha utilidad si el IETF nos pudiera brindar un diagrama donde indique cuál es el flujo del mecanismo de responsabilidad, desde el comienzo hasta el final, porque en la propuesta se menciona varias veces y básicamente no se sabe quién es quién o cuál es el flujo de esta responsabilidad. Quizás tengamos que pedirles que indiquen esto, en relación a la responsabilidad.

---

También el IETF mencionó que no habría otro mecanismo de responsabilidad. Claramente mencionó eso. Entonces, la solicitud sería aquí pedirle al IETF esta aclaración. En segundo lugar, el IETF [inaudible] la supervisión por la NTIA. Así que quizás se pueda comentar sobre esto y la declaración del IETF. Si la NTIA va a tener cierto nivel de supervisión, o no. Estas serían las dos cuestiones que habría que abordar en relación al IETF. Gracias.

INTÉRPRETE:

Los intérpretes pedimos disculpas, pero el audio de Kavouss no es lo suficientemente bueno como para ser interpretado con exactitud.

ALISSA COOPER:

Gracias, Kavouss. Tiene la palabra Jari.

JARI ARKKO:

Nosotros sí proporcionamos recientemente un artículo que explica cómo se ve la supervisión y cómo se controla. Creo que podemos graficarlo. Me parece que tener un gráfico es una buena idea. Así que, con gusto, lo vamos a poder hacer. No solamente para este grupo, sino también para otros niveles. Podemos explicar esto mediante un gráfico.

La otra pregunta tenía que ver con la supervisión de la NTIA. De alguna manera, es como estar en un terreno imaginario. Es decir, la gente imagina que, si algo sucede, o si tal cosa no sucede, tal otra cosa sucederá, o qué sucedería si tal cosa sucede. Pero la cuestión, en realidad, es que la NTIA no ha hecho nada en relación a controlar la asignación de los parámetros de protocolo. Esto es realizado por la

---

comunidad. Entonces, mi punto de vista de la supervisión es que hay que dejar que el sistema evolucione, que el sistema crezca, porque hay otros procesos y entidades. Los tenemos, los estamos utilizando, y es lo que está sucediendo diariamente. No sé si hay alguna otra versión de esto que se pueda brindar. Pero, en donde estamos hoy por hoy.

ALISSA COOPER: Gracias, Jari. Narelle, adelante.

NARELLE CLARK: Perdón, tenía el teléfono silenciado. No sé si escuché correctamente a Kavouss. ¿Se está hablando de hacer un diagrama para mostrar el sistema de la responsabilidad de la NTIA, o se está hablando de un diagrama para representar los sistemas internos de responsabilidad en relación a toda la interacción de la IANA? Gracias.

ALISSA COOPER: Kavouss, adelante.

KAVOUSS ARASTEH: Mi intención no era involucrar a la NTIA, sino al IETF y a las otras entidades que requieren más aclaraciones o explicaciones. Sobre esta cuestión de la supervisión. Es decir, tenemos que diagramar quién controla claramente está supervisión. Esto es un tema general y, en realidad, lo que se requiere es un diagrama que represente el proceso del IETF, incluido el diagrama de la responsabilidad. Porque hay entidades que no saben cuáles son los mecanismos o de dónde salen, o

---

hacia dónde van. Entonces, estamos hablando de un diagrama para representar los mecanismos internos. No vamos a involucrar a la NTIA en esto. Esto es simplemente a nivel interno. Gracias.

ALISSA COOPER:

Gracias. Vamos a considerar esto así que quizás podamos tomar nota de este ítem de acción a concretar. Quizás podamos agregar más información allí también. Tenemos primero el punto de acción a concretar de Jari, y luego éste.

Quiero volver a este proceso combinado. Tenemos algunas respuestas en la lista, en donde se decía que se quería llevar a cabo, y también tenemos algunas preguntas a resolver, pero supongo que la pregunta sería si están todos satisfechos con este proceso y con lo que queda del resto del trabajo y qué sucedería si tenemos que modificar algo en el paso uno, o hacer algo más. Creo que tenemos que pensar y responder o escribir esas respuestas. Y luego debatirlas. Pero me gustaría tener una idea de lo que piensa grupo al respecto. Respecto de estos criterios, que tenemos en la pantalla. ¿Son suficientes o hay que hacerle alguna modificación en las próximas semanas?

Le doy la palabra al grupo para que me diga cuál es su opinión sobre el estado de este proceso.

Milton, adelante.

MILTON MUELLER:

Estoy un poco confundido con el proceso. Tenemos la propuesta de los números y de los parámetros de protocolo, por un lado.

ALISSA COOPER: Esto tiene que ver, en realidad, con el proceso, no con las propuestas.

MILTON MUELLER: Bien, en ese caso, mi punto de vista es que hemos avanzado exitosamente y vamos a llegar al paso dos. Creo que nos hemos puesto de acuerdo para llevar a cabo una consulta informal y tener un proceso también de consulta, así que nos queda por hacer eso. Tenemos todavía que hacerlo.

INTÉRPRETE: Los intérpretes pedimos disculpas, pero el audio de Milton no es lo suficientemente bueno como para ser interpretado con exactitud.

ALISSA COOPER: Bueno, tenemos que también determinar la implementabilidad de estas propuestas, y esto es lo que estoy tratando de abordar ahora. Quizás voy a formular es todo en la lista de correo electrónico, de una manera muy específica, para que la gente diga cuál es su sensación, o su opinión al respecto. Gracias por confirmar, Lynn, pero, para mí es un proceso bastante simple, lo cual es muy bueno. Le voy a pedir a la Secretaría que tomen nota de este ítem de acción a concretar, para poder enviar esta pregunta a la vista, para que todos puedan reflexionar al respecto, luego de la llamada.

Mi pregunta siguiente es si alguien quiere hablar de la implementación. Si es así, por favor háganlo ahora.

**WOLF-ULRICH KNOBEN:** Creo que no hace falta repetir lo que ya se ha dicho en la lista. Queda claro que la pregunta de la implementación o la posibilidad de implementar, o lo que fuera, respecto de esa propuesta, fue mencionado por Larry en Singapur. Y eso nos trae un debate sobre qué es lo que esto significa y hasta qué punto la implementación de las propuestas debe estar lista, para poder entregar esa propuesta.

Lo que nosotros estamos viendo es algo bastante estándar en esta discusión, en esta conversación. Esta discusión también tiene que ver con lo que se menciona en el CWG. Y la pregunta es qué significa, hasta qué punto, con cuánto detalle esta implementación se tiene que discutir y documentar por anticipado. Es decir, antes de dar esta propuesta. Por eso, yo quería plantear esta cuestión también, bajo este punto, donde hablamos sobre el segundo paso, el paso dos de la evaluación. Si esto encaja todo junto, y hasta qué punto las tres propuestas tienen que ofrecer aportes respecto de la implementación.

Y también lo que dijo Jari en la lista. Y posiblemente ésa no sea nuestra tarea. La tarea del ICG es establecer límites o establecer un marco para las distintas comunidades. Y no dejar que discutan internamente, respecto de cuáles son los detalles que debe tener esa implementación. Sin embargo, a mí me parece también que tiene que haber coordinación en este sentido. Y hubo algunos puntos que se han planteado, en el sentido de que podría haber detalles diferentes en la cuestión de la implementación. Esto es sólo para empezar con esta discusión. A mí me parece que el ICG debe hacer algo. Deben generar algún tipo de lineamiento. No en los puntos específicos, pero sí para poder enmarcar



---

esta discusión sobre la implementación. Eso es todo lo que tengo para decir. Gracias.

ALISSA COOPER: Gracias. Tiene la palabra Kavouss.

KAVOUSS ARASTEH: Alissa, no sé de qué implementación estamos hablando. ¿Estamos hablando de la implementación que dice la NTIA o estamos hablando de otra implementación? ¿De qué implementación estamos hablando?

ALISSA COOPER: Yo creo que el aspecto que se está mencionando es con respecto a efectivamente darle forma a la propuesta, a materializar la propuesta que está siendo escrita por las distintas comunidades. Por ejemplo, si miramos la propuesta del CRISP que recibimos de la comunidad de números, esa propuesta es que hay mecanismos existentes, que van a continuar existiendo, y que también hay mecanismos nuevos, incluidos un SLA, un comité de revisión, que va tener que estar enmarcado dentro de la NRO.

Y las preguntas son dos: Una es cuánto detalle tiene que haber en la propuesta que llega al ICG y que va a ir luego seguramente a la NTIA, sobre exactamente cuáles son los tipos de puntos que se implementan. Obviamente, el SLA que ellos están teniendo en cuenta no se ha escrito todavía. Y los detalles, vamos a ver si están en la propuesta o se incluyen como referencia. Y hay también preguntas similares que están llegando al CWG, respecto de si va a haber o no en los contratos una

---

nueva entidad, cuánto detalle tiene que haber respecto de la propuesta en sí. Sobre ese tipo de cuestiones. Éste es un aspecto. Y luego creo que hay otras preguntas relacionadas. Algo de esto se ha dicho en la lista, en cuanto a cuándo tiene que estar listo, antes de la que la propuesta sea enviada a la NTIA, o de que ocurra efectivamente la transición. Mi opinión es que nosotros no vamos a decidir cuándo va a ocurrir la transición, sino que vamos a decidir cuándo va a estar lista la propuesta, y tenemos que enfocarnos ahí. Eso es lo que yo entiendo por implementación.

KAVOUSS ARASTEH:

Ahora tengo otro comentario. La implementación, tanto del CCWG, como del CWG y los contactos, etcétera, tienen una implementación diferente del punto dos. En el punto dos estamos hablando de los parámetros de protocolo, las propuestas de los parámetros de protocolo. Y de repente estamos hablando de los números. Por el momento, esto es estrictamente referido a los parámetros de protocolo. Y, en ese caso, yo creo que no hay que explicar nada sobre la implementación, porque no se cambia nada. Sino que se continúa con lo que ya se está haciendo. Y, tanto para el IETF, como para los parámetros, no hay que tener explicaciones adicionales sobre la implementación. Luego viene la parte de los números. Y me parece que, en este momento, es mejor que nos concentremos en el paso dos, que es el de los parámetros de protocolo, pero no hablar de los números. Gracias.

---

ALISSA COOPER: Estoy de acuerdo con usted. La evaluación del paso dos es una evaluación de los números y parámetros de protocolo en conjunto. Nos preguntamos si son compatibles, si se pueden trabajar en conjunto. Es decir, que no nos focalizamos en uno u otro estrictamente, sino que tenemos que mirar los dos.

Tienen la palabra Milton, Daniel, Joe y luego vamos a cerrar la fila de oradores.

Adelante, Milton.

MILTON MUELLER: Creo que está bien plantear este tema, pero no creo que podamos hacer un nuevo criterio para la implementación o decir que hay un criterio para la NTIA. Creo que la implementación es fundamentalmente un asunto que debe ser discutido por las comunidades operativas, en términos de cómo se va a hacer. Y cuales son los detalles que se van a especificar. Si la propuesta no es implementable, tiene que haber un proceso de consenso en la comunidad y un período de comentario público. El ICG no está en una posición de especificar un nivel de implementación. Y la aceptación tiene que ver con la posibilidad de trabajarlo. Por supuesto, ésta es más bien una cuestión de nombres, fundamentalmente. Está más allá de las controversias de las propuestas de nombres

INTÉRPRETE: Los intérpretes pedimos disculpas, pero el audio de Milton no es lo suficientemente bueno como para ser interpretado con exactitud.

MILTON MUELLER: ...hablar de los niveles de implementación. Hay gente que tiene algunos privilegios y no puede involucrarse en lo que es realmente sustancial de este asunto. Por eso, si nosotros tratamos de meternos en esto, creo que vamos a correr el riesgo de no hacer algo aceptable.

Tiene la palabra Daniel.

DANIEL KARREBERG: Quisiera hablar acerca de algo de lo que dijo Wolf, y luego algo de lo que dijo Kavouss.

Con respecto a lo que dijo Wolf, creo que hubo algunos detalles en un correo electrónico que él envió hace menos de 24 horas. Si entiendo bien, nosotros podríamos esperar algunas preguntas del CWG sobre el nivel de detalle que nosotros pensamos que se debe referir. Y no podemos meter la cabeza debajo de la alfombra y decir que vamos a ignorar a estos asuntos, para poder así ser imparciales a las discusiones del CWG. Creo que hay que mencionar estas preguntas. No sé si las podemos responder, pero, al final, es algo que nosotros tenemos que construir, una propuesta de comentario y el fin último es que sea aceptable para la NTIA. Para que ellos puedan tomar una decisión de retirarse. Creo que nosotros tenemos que prepararnos para esta pregunta, para cuando esta pregunta llegue. Y vamos a tener que tomar una decisión de si queremos responderla o si queremos enviársela la NTIA, o si queremos dar una respuesta muy general y decir, dennos todos los detalles que ustedes tengan. Cuanto más detalles nos den, más material tendremos para trabajar, pero no podemos evitar las

---

preguntas. Es el punto uno. Y creo que fue Wolf Ulrich quien debería intervenir en esta discusión.

En cuanto a lo que dijo Kavouss, ¿tenemos que hablar de la propuesta de los números ahora y en este momento? Porque nuestro paso siguiente es, al menos, hacer una combinación de los dos, y luego prepararnos para hacer una combinación de los tres. Nosotros ya no podemos postergar los asuntos, las preguntas que tengamos con la propuesta de números. Eso sería muy injusto para la comunidad de números. Por eso, si ustedes tienen alguna cuestión que plantear, plantéenla ahora. Y no demoren más el proceso planteando esta pregunta dentro de uno o dos meses.

ALISSA COOPER:

Gracias, Daniel. En tres o cuatro minutos tenemos que darle la palabra a Kavouss Arasteh, y creo que hay uno más. Así que les pido a todos que sean muy breves.

JOSEPH ALHADEFF:

Creo que estoy en el medio de Daniel y Milton, porque me parece que es una pregunta que tenemos que hacernos para la propuesta que nosotros estamos enviando. Para las dos propuestas que nosotros ya tenemos, la respuesta es que no se está cambiando fundamentalmente la implementación y la declaración debe ser algo en ese sentido, con una mención a que hubo una implementación a lo largo del tiempo. Los nombres pueden tener algo más grande, y eso no quiere decir que nosotros estamos evaluando la sustancia, porque es la comunidad la que va a determinar esa sustancia. Pero me parece a mí que no encaja

---

muy bien en la trabajabilidad y creo que la implementación es algo que nosotros tenemos que tener en cuenta, desde el punto de vista de lo concreto. Y tenemos que tener esa información en la propuesta. La NTIA será la que decida si la implementación es suficiente.

ALISSA COOPER:

Gracias, Joe. Tiene la palabra Kavouss.

KAVOUSS ARASTEH:

No tiene esto que ver con la pregunta del CWG. Nuestra tarea es que tengamos las dos propuestas que tenemos. Yo no tengo ningún problema con la compatibilidad. Estas propuestas no son incompatibles. Y tenemos que terminar esto en esta reunión. O en la próxima reunión tendremos que volver a hablar de esto. No creo que debamos extenderlo, sino que debemos dejar alguna de las preguntas sobre el paso dos de las propuestas. No me parece que tengamos que hacer ahora esta reunión. Por eso, yo excluyo todo lo que tenga relación con las preguntas del CWG y yo no tengo ningún problema. No tenemos que determinar todo en esta reunión. Podemos volver a hablar de esto más adelante. Pero, a partir de la respuesta que recibimos, decimos que no son incompatibles.

ALISSA COOPER:

Gracias.

---

**WOLF-ULRICH KNOBEN:** Daniel lo dijo de un modo bastante correcto. No tenemos que crear un nuevo trabajo. Tenemos dos cosas: una es que tenemos el paso dos, pero también tenemos que establecer un marco igualitario para todas las propuestas. Y la cuestión de la implementación fue planteada respecto de ejemplos específicos. Si alguna nueva entidad se va a crear por cualquier propuesta, sea un comité de revisión, o cualquier otro comité de clientes, etc., no se trata solamente de que son dos entidades como una idea, sino que la pregunta de cómo se establece esto, cómo se va a abordar en el futuro, quizás una carta para que la vea el Comité. Estas preguntas son las preguntas completas que podrían estar abiertas y yo estaría preparado para que esas preguntas puedan provenir de la NTIA. Gracias.

**ALISSA COOPER:** Creo que éste es un buen punto de partida. Deberíamos continuarlo en la lista. La gente está haciendo muy buenas preguntas, pero tenemos que ver cuáles van a ser las respuestas colectivas a esto, sobre los aspectos de la implementación. Gracias por mencionar esto, Wolf-Ulrich.

Le vamos a dar la palabra a Patrik, rápidamente, quien nos va a hablar de la reunión presencial en Buenos Aires. Les vamos a dar una actualización y después vamos a cerrar la llamada.

**PATRIK FÄLTSTRÖM:** Bueno, desafortunadamente, las cosas no han cambiado demasiado. Estamos esperando que nos dé sus aportes el anfitrión local, para ver si tenemos el lugar suficiente para reunirnos el día viernes antes de la

---

reunión. Yo he recibido comentarios de que no vamos a poder a tener la reunión antes de la reunión de la ICANN, pero, por el momento, es reunirnos el viernes por la noche. Gracias.

ALISSA COOPER:

Muchas gracias, Patrik, por esta actualización.

Con esto, creo que ya estamos listos para poder dar por finalizada esta llamada.

Hoy voy a comenzar mi licencia de maternidad, así que voy a estar lejos de las actividades del ICG durante algunos días. Así que Patrik y Mohamed se van a encargar de todo esto. Pero me voy a encargar de los ítems de acción a concretar que hemos anotado hoy. Simplemente quería mencionar esto. La Secretaría va a también emitir los ítems de acción a concretar. Los va a colocar en las actas de la reunión para poder tenerlos en la lista para todos.

Con esto, creo que podemos dar por cerrada esta llamada.

Hay gente que ha levantado la mano, pero no sé si alguien quiere hacer algún comentario más.

Kavouss.

KAVOUSS ARASTEH:

Como tengo más antigüedad, te voy a decir que te deseamos un muy buen parto. Que sea todo con mucha suerte.



ALISSA COOPER:

Muchas gracias.

Paul, ¿tiene algún comentario?

PAUL WILSON:

Simplemente quería mencionar que la próxima semana va a haber una reunión y lunes vamos a tener una sesión de información sobre la transición de la IANA. Así que cualquiera que esté interesado, todos los que estén interesados en participar, lo pueden hacer.

ALISSA COOPER:

Muchas gracias, Paul.

Con esto damos por cerrada la llamada. Muchas gracias a todos.

**[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]**